

Lev

Chapter 4

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

לֵאמֹר:	מֹשֶׁה	אֶל-	יְהוָה	וַיַּדְבֵּר	1
—	—	—	—	—	
H0559	H4872	H0413	H3068	H1696	

প্রতু মোশিকে বললেন □

“ইন্দ্রায়েলের লোকদের বলোঁ যদি কোন মানুষ অজান্তে পাপ করে ফেলে এবং প্রত্যু যা করতে বারণ করেছেন তেমন কোন কাজ করেঁ তখন মানুষটি অবশ্যই এই কাজগুলি করবেঁ

פָּרָה	חַטָּא	אָשֵׁר	חַטָּאתָוֹ	עַל	וְהַקְרִיב	הַעַם	לְאַשְׁמָתָה	יְחִטָּא	הַמְשִׁיחָה	הַכָּהָן	אָם	3
H6499	H2398				H7126		H0819	H2398	H4899	H3548		
							לְחַטָּאתָה:	לִיהְוָה	מְתִימִים	בָּקָר	בָּזָר	
								—	—	—	—	H3068 H8549 H1241

“যদি অভিষিক্তযাজক এমন একটা ভুল করে বসে যাতে মানুষ তার পাপে দোষী হয়ে যায়। তখন যাজক তার পাপের জন্য অবশ্যই প্রভুর কাছে একটি নৈবেদ্য দান করবে। যাজক অবশ্যই কোন দোষ নেই এমন একটি এঁড়ে বাচ্চুর উৎসর্গ করবে। পাপ নৈবেদ্য হিসেবে সে এঁড়ে বাচ্চুরটি প্রভুকে উৎসর্গ করবে।

עַל	יְהֹוָה	אֶת-	וְסָמֵךְ	יְהֹוָה	לְפָנֵי	מֹעֵד	אֲהֶל	פֶתַח	אֶל-	הַפְּרָר	אֶת-	וְהַקְבִּיאָה	—
—	H3027	H0853	H5564	H3068	H6440	H4150	H0168	H6607	H0413	H6499	H0853	H0935	—
													רָאשָׁ
							יְהֹוָה:	לְפָנֵי	הַפְּרָר	אֶת-	וְשָׁחַט	הַפְּרָר	—
								H3068	H6440	H6499	H0853	H6499	—

অভিযিত্ত্বায়ক এঁড়ে বাচুরটিকে সমাগম ত্বাবুর প্রবেশ পথে আনবে। তারপর তার হাত ষাঢ়ের মাথায় রাখবে এবং প্রভুর সামনে ষাঢ়টাকে হত্তা করবে।

সেই যাজক বাচবাণি থেকে কিছুটা বক্তব্য তা সমাগম ত্বারণ ভেতরে নিয়ে আসবে।

אַתָּה	וְהַזָּה	לְפָנֶיךָ	פְּעָמִים	שְׁבָעָה	תְּרֵם	מִן־	וְהַזָּה	בְּרוּם	אַצְבָּעָן	אַתָּה	הַכְּהֵן	וְתַּבְלִיל
H0854	H3068	H6440	H6471	H7651	H1818	—	—	H1818	H0676	H0853	H3548	H2881
										הַקָּרְדָּשָׁן	פְּרִיכָת	פְּנֵי
										H6944	H6532	H6440

যাজক কিছুটা রক্তসুগন্ধি বেদীর কোণে লাগাবে ॥ এই বেদীটি সমাগম তাঁবুতে প্রভুর সামনে রয়েছে ॥ শাড়ের সব রক্তাই তাকে হোম বেদীর নীচে ঢেলে দিতে হবে ॥ এই বেদীটি সমাগম তাঁবুতে ঢোকার মুখের বেদী ॥

וְאֵת	כָּל-	תְּלֵב	תְּלֵב	פָּר	יְקֻרִים	מִמְנוּ	אַתְּ	הַתְּלֵב	הַמִּסְחָה	עַל-	הַקָּרְבָּן
H7130		H3680	H2459		H0853						H6499

পাপের জন্য নৈবেদ্যের বাচ্চুরটির সমস্ত চর্বি সে বার করে নেবে॥ ভেতরের অংশগুলির ওপরকার ও চারপাশের চর্বিও সে নিয়ে নেবে॥

וְאַתָּה	עַל-	הַכְּסָלִים	וְאַתָּה	עַל-	הַתְּלֵב	וְאַתָּה	הַכְּלִיּוֹת	שְׁנִי	וְאַתָּה	הַתְּפִירָת
H3508	H0853	H3689			H2459	H0853	H3629	H8147	H0853	
					יְסִירֶנָה:	הַכְּלִיּוֹת	עַל-	הַכְּבֵד	עַל-	
						H5493	H3629	H3516		

সে অবশ্যই বৃক্ক এবং কটির নীচে যে চর্বি তাদের ঢেকে রাখে তা নেবে॥ সে যকৃতের চর্বিও অবশ্যই নেবে॥ সে এটা বৃক্কের সাথেই বার করে নেবে॥

כואשֶׁר	יְוָרֵם	מְשֻׁרָּה	זְבַח	הַשְׁלָמִים	וְהַקְרִירָם	הַלְּבָנָן	עַל	מְזֻבָּח	הַעֲלָה:
—	—	—	—	H8002	H3548	H4196	—	—	—

ମନ୍ତ୍ରମଳ ନୈବେଦ୍ୟର ସ୍ବାଭାବିକ ଉତ୍ସମ୍ମାନରେ ମତଇ ଯାଇକ ଅବଶ୍ୟ ଏହି ସମ୍ମତ ଅଂଶଗୁଲୋ ଉତ୍ସର୍ଗ କରିବେ । ହୋମ ନୈବେଦ୍ୟର ଜନ୍ୟ ଯେ ବେଦୀ ତାର ଓପର ଯାଇକ ଅବଶ୍ୟ ପ୍ରାଣିଟିର ଅଂଶଗୁଲୋ ପୋଡାବେ ।

וְפָרְשָׁו:	וְקָרְבּוֹ	כְּרָעִיו	וְעַלִּי	רָאשָׁו	עַלִּי	בְּשָׁרוֹ	כָּלִי	וְאַתָּה	הַפְּרָ	עֹזֶר	וְאַתָּה	11
H6569	H7130	H3767				H1320	H3605	H0853	H6499	H5785	H0853	

କିନ୍ତୁ ଯାଜକ ଅବଶ୍ୟକ ଶାନ୍ତିର ଚାମଦ୍ଦିଲ୍ ଭେତରେ ଅଂଶଗୁଲୋ ଏବଂ ଶରୀରର ବର୍ଜ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ଏବଂ ମାଥା ଓ ପାଯେର ସମସ୍ତ ମାଂସ ସରିଯିବେ ରାଖିବେ । ଯାଜକ ସେଇ ସବ ଅଂଶ ତାବୁର ବାଇରେ ବିଶେଷ ଜ୍ୟାଗାଯାଇୟେ ସେଥାନେ ଛାଇଗୁଲୋ ଢେଲେ ରାଖା ହୁଯା ମେଖାନେ ବୟବେ ନିଯମିତ ଆସିବେ । ମେଖାନେ ଅବଶ୍ୟକ ମେଳାଦିର ଓପର ସେଇ ସବ ଅଂଶ ବେଳେ ପୋଡାନାବୋ ସେଥାନେ ଛାଟପ୍ରମ୍ବଲୋ ଢାଳା ଆଜେ ମେଖାନେ ଶାନ୍ତିକୁ ପୋଡାନାବେ ହବେ ।

הַדָּשָׁן	שְׁפֵךְ	אַלְ	טָהוֹר	מִקּוּם	אַלְ	לְמִיחָנָה	מְהִיאָן	אַלְ	הָפֵר	כָּלְ	אַתְּ	וְהֹצִיאָ	12
H1880	H8211	H0413	H2889	H4725	H0413	H4264	H2351	H0413	H6499	H3605	H0853	H3318	
	בָּ	יִשְׁרָף:	הַדָּשָׁן	שְׁפֵךְ	עַלְ	עַלְ	עַלְ	בְּאַשְׁ	עַזְיִים	עַלְ	אַתְּ	וְשַׁרְפָּ	
	—	—	H8313	H1880	H8211	—	—	H0784	H6086	—	H0853	H8313	

କିନ୍ତୁ ଯାଜକ ଅବଶ୍ୟକ ଶାନ୍ତିର ଚାମଦ୍ଦିଲ୍ ଭେତରେ ଅଂଶଗୁଲୋ ଏବଂ ଶରୀରର ବର୍ଜ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ଏବଂ ମାଥା ଓ ପାଯେର ସମ୍ମନ ମାଂସ ସରିଯିଲେ ରାଖିବେ । ଯାଜକ ସେଇ ସବ ଅଂଶ ତାବୁର ବାଇରେ ବିଶେଷ ଜ୍ୟାଗାଯାଇଥିବାକୁ ହାଇଶ୍ରୀଗୁଲୋ ଢେଲେ ରାଖା ହେଲା ମେଳାନେ ବସିଯିଲେ ନିଯମ ଆଶବେ । ମେଳାନେ ଅବଶ୍ୟକ ମେଳାନେ ଓପର ସେଇ ସବ ଅଂଶ ବେଳେ ପୋଡ଼ାବାବୋ ଯିବାକୁ ଛାଟିଥିଲେ ତାଳା ଆଜେ ମେଳାନେ ଶାନ୍ତିକୁ ପୋଡ଼ାତେ ହେବା ।

מִצְנָת	מִכְלָל	אֶחָת	וַעֲשָׂו	הַקְהָל	מִיעַנִּי	דָּבָר	וְנַעַלְמָ	יָשָׁנוּ	יִשְׂרָאֵל	עַדְתָּ	כָּלָ-	וְאֶם
H4687	H3605	H0259		H6951		H1697	H5956	H7686	H3478	H5712	H3605	
									וְאֲשָׁמוֹ:	לֹא	אֲשֶׁר	וִדּוֹה
								H0816		H3808		H3068

“এমনও হতে পারে যে সমগ্র ইশ্রায়েল জাতি না জেনে পাপ করেছে। তারা হয়তো এমন অনেক কাজ করে বসেছে যেগুলি প্রভু তাদের না করতেই আজ্ঞা দিয়েছেন। যদি তাই ঘটে তারা দোষী হবে।”

לְחַחְתָּאָת	בְּקָר	בָּר	כָּר	תְּקָהָל	וְהַקְרִיבִי	עַלְיָה	חַטָּאוֹ	אֲשֶׁר	הַחַחְתָּאָת	וּנְזָרְעָה		
	H1241		H6499	H6951	H7126		H2398			H3045		
							מוֹעֵד:	אֲהָל	לְפָנִי	אֲתָה	וְהַקְרִיאָה	
								H4150	H0168	H6440	H0853	H0935

যদি তারা সেই পাপ সম্বন্ধে বুঝতে পারে তবে তারা সমগ্র জাতির জন্য পাপের নৈবেদ্য হিসেবে একটা এঁড়ে বাচ্চুর উৎসর্গ করবে। তারা অবশ্যই এঁড়ে বাচ্চুরটিকে সমাগম ত্বাবুতে নিয়ে আসবে।

הַפָּר	אֶת-	וּשְׁחַט	יְהֹוָה	לְפָנִי	הַפָּר	רָאשׁ	עַל-	יְדִים	אֶת-	הַעֲדָה	זָקֵן	וּמְמִכּוֹ
H6499	H0853		H3068	H6440	H6499			H3027	H0853	H5712	H2205	H5564
											לְפָנִי	יְהֹוָה:
											H3068	H6440

লোকদের মধ্যে যারা প্রবীণ তারা প্রভুর সামনে ষাঁড়টির মাথায় হাত রাখবে এবং তখন একজন প্রভুর সামনে এঁড়ে বাচ্চুরটিকে হত্যা করবে।

מוֹעֵד:	אֲהָל	אַל	הַפָּר	מְדֻמָּה	הַמְשִׁיחָה	הַכְּהָן	וְהַבְּרִיאָה
	H4150	H0168	H0413	H6499	H1818	H4899	H3548

অভিষিক্তযাজক যে তখন কর্তব্যরত ছিল সে কিছুটা রক্তসমাগম ত্বাবুতে নিয়ে আসবে।

פָּנִי	אֶת	יְהֹוָה	לְפָנִי	פְּעָמִים	שְׁבָע	וְהֹהֶה	תְּרֵם	מְנֻ	אַצְבָּעָו	הַלְּהֹן	וּטְבָל
H6440	H0854	H3068	H6440	H6471	H7651		H1818		H0676	H3548	H2881

הַפְּרִכְתָּה:

[H6532](#)

যাজকটি তার আঙুল রক্তের মধ্যে ডোবাবে এবং তা সাতবার প্রভুর সামনে পর্দার সম্মুখভাগে ছিটিয়ে দেবে।

וְאֶת	מוֹעֵד	בְּאַהֲל	אֲשֶׁר	יְהֹוָה	לְפָנִי	אֲשֶׁר	הַמְזֻבָּח	קְרָנָת	עַל	יְהֹוָה	הַדְּבָר	וּמְנֻ
H0853	H4150	H0168		H3068	H6440		H4196			H5414	H1818	

מוֹעֵד:	אֲהָל	פְּתַח	אֲשֶׁר	הַעֲלָה	מִזְבֵּחַ	יְסָדָה	אַל	יְשָׁפֵךְ	כָּל
	H4150	H0168	H6607		H4196	H3247	H0413	H8210	H1818

তারপর যাজক কিছুটা রক্তবেদীর কোণগুলোয় ফেলবে। এই বেদী সমাগম ত্বাবুর মধ্যে প্রভুর সামনে রয়েছে। যাজক সমস্ত রক্তজ্বলন্ত নৈবেদ্যর বেদীর মেঝেতে ঢালবে। এই বেদী সমাগম ত্বাবুর মধ্যে ডোকার মুখে রয়েছে।

מִצְבָּח	וְהַקְרִיבִיר	הַמְזֻבָּחָה	יְרִים	חַלְבָּוֹ	כָּל	אֶת
H4196				H2459	H3605	H0853

এরপর যাজক প্রাণীটির সমস্ত চর্বি নেবে এবং তা বেদীর ওপর পোড়াবে॥

הַכְּনָה	לֹא	וַיַּשְׁהַ	כִּי	הַחֲפֹתָה	לִפְרָ	עֲשָׂה	כִּאֵשֶׁר	לִפְרָ	וַיַּעֲשֵׂה	20
H3548					H6499				H6499	
									: לְהַמְּ	גַּנְסָלָח

যাজক পাপ নৈবেদ্য যেমনভাবে ষাড়টিকে উৎসর্গ করেছিল সেইভাবেই এই সমস্ত অংশগুলো উৎসর্গ করবে॥ এইভাবে যাজক লোকদের শুচি করে তুলবে এবং সৈশ্বর ইস্রায়েলের লোকদের ক্ষমা করবেন॥

הַরְאָשָׁוֹן	הַפְּרָ	אַתָּה	שְׁרֵךְ	כִּאֵשֶׁר	אָתָּה	וְשְׁבִּרְךָ	לְמִתְחָנָה	מִחְיוֹן	אַל	הַפְּרָ	אַתָּה	וְהַצִּיָּא	21	
H7223	H6499	H0853	H8313		H0853	H8313	H4264	H2351	H0413	H6499	H0853	H3318		
													: בְּ: הַוָּא: הַקְּרָל	

যাজক অবশ্যই এই ষাড়টিকে শিবিরের বাইরে আনবে এবং তা পোড়াবে॥ যেমনভাবে সে প্রথম ষাড়কে পুড়িয়েছিল॥ সমগ্র সম্পদায়ের পক্ষে এটাই হল পাপ মোচনের নৈবেদ্য॥

תְּעִשְׁיָנָה	לֹא	אָשָׁר	יְהֻנָּה	אַלְדָּיו	מִצְוֹתָה	מִכְלָה	אַחֲתָה	וְעַשְׂה	יְחִטָּאתָה	נְשִׂיאָה	אָשָׁר	בְּשִׁנְנָהָה	22	
		H3808		H0430	H3068	H4687	H3605	H0259		H2398			: אָשָׁם: בְּשִׁנְנָה	
													H0816	H7684

“একজন শাসক অজান্তে পাপ করতে পারে এবং তার প্রভু সৈশ্বর যা যা করতে অবশ্যই নিষেধ করেছিলেন॥ তার মধ্যে কোন একটা সে করে ফেলতে পারে॥ এই ভুল করার জন্য শাসক দোষী হবে॥

זָר	עַיִם	שְׁعִיר	קְרֻבָּנוּ	אַתָּה	וְתַבִּיאָה	בָּה	אַשְׁר	חַטָּאתָה	אַלְיוֹ	הַדְּרָעָה	אָוֹ	תְּמִימִים	23	
H2145	H5795			H0853	H0935		H2398		H0413	H3045			: תְּמִימִים	
													H8549	

যদি শাসক তার পাপ সম্বন্ধে বুঝতে পারে॥ তা হলে সে অবশ্যই কোন দোষ নেই এমন একটি পুরুষ ছাগল আনবে॥ সেটাই হবে তার নৈবেদ্য॥

הַעֲלָה	אַתָּה	תְּחַתְּ	יְשַׁחַד	אָשָׁר	בְּמִקּוֹם	אָתָּה	וְשַׁחַט	הַשְּׁעִיר	רָאשָׁ	עַל	יְדָוָה	מִזְמָרָה	24
					H4725	H0853						H3027	H5564

: הַוָּא: יְהֻנָּה: לְפָנָי

শাসকটি অবশ্যই তার হাত ছাগলটির মাথায় রাখবে আর প্রভুর সামনে যেখানে হোমবলি হত্যা করা হয় সেখানেই তাকে হন করবে॥ ছাগলটি হন দোষমোচনের বলি॥

רְנוֹן	וְאַתָּה	הַעֲלָה	מִזְבֵּחַ	קְרֻבָּה	עַל	גַּנְעָן	בְּאַצְבָּעָה	הַחֲתָאתָה	מִרְמָה	תְּכִרְנוֹן	וְלִקְרָבָה	יְשַׁבֵּךְ	25
H1818	H0853		H4196			H5414	H0676		H1818	H3548	H3947		

: הַעֲלָה: יְסֻדָּה: מִזְבֵּחַ אָלָה: H4196 H3247 H0413 H8210

ਪਾਪ ਨੈਵੇਦੀ ਕਿਛੁਟਾ ਰਕਤਯਾਜਕ ਅਵਸ਼ਾਇ ਤਾਰ ਆਂਗੂਲੇ ਨੇਵੇ ਏਵਂ ਜੂਲਸ਼ ਨੈਵੇਦੀ ਬੇਦੀ ਕੋਣਗੁਲੋਧ ਤਾ ਲਾਗਾਬੇ॥ ਵਾਕਿ ਰਾਜ਼ਟੂਕੁ ਯਾਜਕ ਅਵਸ਼ਾਇ ਬੇਦੀ ਮੇਂਖੇਤੇ ਚੇਲੇ ਫੇਲਬੇ॥

26	ਵੀਅਤਾਹ	ਕਲ	ਕਲਾਬੋ	ਧਕਾਨਾਰ	ਹਮੋਬਾਹ	ਕਚਲ੍ਬ	ਜਵਾਹ	ਹਸ਼ਲਮਿਮ	ਰਾਕਾਬ	ਉਲੀਓ	ਹਕਾਨੋਨ	ਮਿਹਤਾਮ
	H3548			H8002	H2077	H2459	H4196		H2459	H3605	H0853	

פָּ: לֹ: חַנְסָלָגְנָה [H5545](#)

ਆਰ ਛਾਗਲਟਿਰ ਸਮਸਤ ਮੇਦ ਧਾਜਕ ਅਵਸ਼ਾਇ ਬੇਦੀ ਵੀਅਰ ਓਪਰ ਪੋਡਾਬੇ॥ ਮਸਲ ਨੈਵੇਦੀ ਦਾਨੇਰ ਮੇਦ ਧੇਮਨਭਾਬੇ ਸੇ ਪੋਡਾਧ ਸੇਇਭਾਬੇ ਧਾਜਕ ਅਵਸ਼ਾਇ ਤਾ ਪੋਡਾਬੇ॥ ਏਹਿਭਾਬੇ ਧਾਜਕ ਸੇਇ ਸ਼ਾਸਕਕੇ ਤਾਰ ਪਾਪ ਥੇਕੇ ਸ਼ੋ਷ਣ ਕਰਵੇ ਏਵਂ ਸੈਥਰ ਤਾਕੇ ਕਿਸ਼ਮਾ ਕਰਵੇਨ॥

27	ਵੀਅਤਾਹ	ਨਿਸ਼ਬਤਾ	ਵੀਅਤ	ਬੀਉਸ਼ਟਾ	ਤੀਅਰਾਤ	ਮਿਊਮ	ਬੀਸ਼ਨਾ	ਤੀਹਤਾ	ਵੀਅਤ	ਨਿਸ਼ਬਤਾ	ਵੀਅਤ	ਹਾਉਸ਼ਨਾ
	H3068	H4687	H0259		H0776		H7684	H2398	H0259	H5315		

: ਸ਼ਾਸ਼ਮ : ਲਾਲ [H0816](#) [H3808](#)

“ਸਾਧਾਰਣ ਮਾਨੁਵੇਰ ਕੇਉ ਧਦਿ ਅਜਾਨੇ ਪਾਪ ਕਰੇ ਏਵਂ ਪ੍ਰਭੂ ਧਾ ਨਿ਷ਿਦਕ ਕਰੇਹੇਨ ਏਮਨ ਕਿਛੁ ਧਦਿ ਕਰੇ ਤਾਹਲੇ ਸੇ ਤਾਰ ਅਪਰਾਧੇਰ ਜਨ ਆਇਨੇਰ ਕਾਹੇ ਦਾਯਬਦਦ ਥਾਕਵੇ॥

28	ਵੀਅਤਾਹ	ਨਿਕਵਾ	ਮਿਮਾ	ਉਈਮ	ਸ਼ੀਅਰਾ	ਕਰੁਬਾਨੋ	ਵੀਅਵੀ	ਵੀਅਤ	ਹਾਉਸ਼ਾ	ਵੀਅਤ	ਵੀਅਤ	ਵੀਅਤ
	H5347	H8549	H5795	H8166		H0935	H2398		H0413	H3045		

: ਹਾਉਸ਼ਾ : ਲੁਲ [H2398](#)

ਧਦਿ ਸੇਇ ਵਾਖਿਟਿਰ ਨਿਜੇਰ ਪਾਪ ਸਵਲੈ ਅਵਗਤ ਹਹ ਤਵੇ ਸੇ ਨਿਚਹਾਇ ਦੋ਷ ਨੇਈ ਏਮਨ ਏਕਟਿ ਸ਼ਤੀ ਛਾਗਲ ਆਨਬੇ॥ ਏਹਿਟਿ ਹਵੇ ਲੋਕਟਿਰ ਪਾਪੇਰ ਜਨ ਨੈਵੇਦੀ॥ ਪਾਪ ਕਰੇਹੇ ਬਲੇ ਸੇ ਅਵਸ਼ਾਇ ਏਹੀ ਛਾਗਲਟਿ ਆਨਬੇ॥

29	ਵੀਅਤਾਹ	ਲੁਲਾ	ਬੀਮਿਕੋਮ	ਤੀਹਤਾ	ਤੀਹਤਾ	ਵੀਅਤ	ਵੀਉਸ਼ਟ	ਵੀਉਸ਼ਟ	ਰਾਸ	ਲੁਲ	ਵੀਅਤ	ਵੀਅਤ
		H4725		H0853						H3027	H0853	H5564

ਸੇ ਤਾਰ ਹਾਤ ਪ੍ਰਾਣੀਟਿਰ ਮਾਥਾਧ ਰਾਖਵੇ ਏਵਂ ਹੋਮਬਲਿਰ ਜਾਇਗਾਧ ਤਾਕੇ ਹਤਾ ਕਰਵੇ॥

30	ਵੀਅਤਾਹ	ਵੀਅਤਾਹ	ਕਲ	ਕਲ	ਹੁਲਾ	ਮਿਜਵੀਖ	ਮਿਜਵੀਖ	ਮਿਜਵੀਖ	ਮਿਦਮਾਤਾ	ਮਿਦਮਾਤਾ	ਹਲੰਬਾਨ	ਲੁਕਾਂ
	H1818	H3605	H0853		H4196			H5414	H0676	H1818	H3548	H3947

: ਹੁਲਾਨੀ : ਲੁਲ ਅਲ : ਵੀਅਵੀ [H4196](#) [H3247](#) [H0413](#) [H8210](#)

ਤਾਰਪਰ ਧਾਜਕ ਛਾਗਲਟਿਰ ਕਿਛੁਟਾ ਰਕਤਾ ਰਕਤਾਰ ਆਂਗੂਲੇ ਨੇਵੇ ਏਵਂ ਹੋਮਬਲਿਰ ਬੇਦੀ ਕੋਣਗੁਲੋਤੇ ਸੇਇ ਰਕਤਚਿਟਿਯੇ ਦੇਵੇ॥ ਏਰਪਰ ਧਾਜਕ ਛਾਗੇਰ ਵਾਕਿ ਰਾਜ਼ਟੂਕੁ ਅਵਸ਼ਾਇ ਬੇਦੀ ਮੇਂਖੇਤੇ ਚੇਲੇ ਦੇਵੇ॥

31	ਵੀਅਤਾਹ	ਕਲ	ਕਲਾਬੋ	ਧਿਸੀਰ	ਕਾਅਸ਼ਾਰ	ਤੀਹਤਰ	ਮਿਊਲ	ਮਿਊਲ	ਜਵਾਹ	ਜਵਾਹ	ਕਲ	ਵੀਅਤਾਹ	ਹਕਾਨੋਨ
	H3548		H8002	H2077		H2459	H5493		H5493	H2459	H3605	H0853	

פָּ: ਲֹ: ਉਲੀਓ [H5545](#) [H3548](#) [H3068](#) [H5207](#) [H7381](#) [H4196](#)

ਧੇਮਨਭਾਬੇ ਮਸਲ ਨੈਵੇਦੀ ਥੇਕੇ ਮੇਦ ਦੇਓਯਾਂ ਹਾਂ ਸੇਇਭਾਬੇ ਧਾਜਕ ਅਵਸ਼ਾਇ ਛਾਗਲਟਿਰ ਸਮਸਤ ਮੇਦ ਉੱਤਸਗ ਕਰਵੇ॥ ਧਾਜਕ ਅਵਸ਼ਾਇ ਪ੍ਰਭੂਰ ਉਦੇਸ਼ੀ ਸੁਗਨੀ ਹਿਸੇਬੇ ਬੇਦੀ ਓਪਰ ਤਾ ਪੋਡਾਬੇ॥ ਏਹਿਭਾਬੇ ਧਾਜਕ ਸੇਇ ਮਾਨੁ਷ਟਿਕੇ ਤਾਰ ਪਾਪ ਮੋਨੇਰ ਪ੍ਰਾਯਾਚਿਤ ਕਰਾਵੇ॥ ਏਵਂ ਸੈਥਰ ਸੇਇ ਵਾਖਿਕੇ ਕਿਸ਼ਮਾ ਕਰਵੇਨ॥

